PE 10 20th HE

10/676,677 (168696-087300) (340201327)

PTO/SB/106(5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する :	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	SUSPENSION HAVING MAGNETIC HEAD ASSEMBLY MOUNTED THEREON AND MAGNETIC RECORDING DISK DRIVE USING THE SUSPENSION
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない :	The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
に日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正暬によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細暬を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重量な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code,

5編題365条(a)によるPCT-(d)項又は第365条(b)項に基 優先権を主張する本出願の出願 特許出願または発明者証の出願	とも一国を指定している米国法典第3 「国際出願について、同第119条(a) いいて優先権を主張するとともに、 日よりも前の出願日を有する外国での、或いはPCT国際出願については、 チェックすることにより示した。	Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any or inventor's certificate, or 365(a) of which designated at least one counlisted below and have also identified any foreign application for patent or International application having a fil application for which priority is claim	any PCT International apllication try other than the United States d below, by checking the box, inventor's certificate, or PCT ing date before that of the
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願	·		Priority Not Claimed 優先権主張なし
	Japan (Country) (国名)	12/December/2002 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	🗆 .
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	□
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項の		I hereby claim the benefit under Title 119(e) of any United States provision	·
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
典第35編第120条に基づく なるPCT国際出願についても を主張する。また、本出願の各 35編第112条第1段に規定 PCT国際出願に開示されてい 出願日と本国内出願日またはP された情報で、連邦規則法典第	なる米国出願についても、その米国法 利益を主張し、又米国を指定するいか、その同第365条 (c)に基づく利益 持許請求の範囲の主題が、米国法典第 された態様で、先行する米国出願又は ない場合においては、その先行出願の CT国際出願日との間の期間中に入手 37編規則1.56に定義された特許 開示義務があることを承認する。	I hereby claim the benefit under Title 120 of any United States application international application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the printernational application in the mann of Title 35, United States Code Sector disclose information which is mat Title 37, Code of Federal Regulation available between the filing date of the national or PCT International filing of	n(s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below f each of the claims of this ior United States or PCT her provided by the first paragraph tion 112, I acknowledge the duty erial to patentability as defined in his, Section 1.56 which became the prior application and the
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, (現況 : 特許許可、係属中	and the state of t
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, (現況 : 特許許可、係属中	
且つ情報と信ずることに基づく	の知識に係わる陳述が真実であり、 陳述が、真実であると信じられること の陳述などを行った場合は、米国注曲	I hereby declare that all statements knowledge are true and that all state	ements made on information

第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を

すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Robert C. Colwell, Reg. No. 27,431; Babak S. Sani, Reg. No. 37,495; Chun-Pok Leung, Reg. No. 41,405; George B. F. Yee, Reg. No. 37,478 and Barmak Sani, Reg. No. 45,068

(Supply similar information and signature for third and subsequent

 		Send Correspondence to:
•		Robert C. Colwell TOWNSEND and TOWNSEND and CREW LLP Two Embarcadero Center, 8th Floor San Francisco, California 94111-3834
直通電話連絡先 : (氏名及び電話番号)		Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
		Telephone: (650) 326-2400 Fax: (650)326-2422
唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor
·		Naoki SATOH
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		Naoki Satoh Oct. 27, 2003
住所		Residence
		Odawara, Japan
国籍	-	Citizenship
,		Japan
郵便の宛先		Post office Address c/o Hitachi Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Supprt Room(FU-R8P) 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any
		Masayuki KURITA
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date Masayuki Kurita Oct. 28, 2003
住所		Residence
		Chiyoda, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Post office Address c/o Hitachi Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Supprt Room(FU-R8P) 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan

joint unventors.)

無いた TOKUYAMA 第三共同発明者の事名 日付 Third inventor's signature Date がいたい しんしょうかい なん、27, 200 Residence Tsuchiura, Japan 団精 Citzenship Japan 郵便の変先 Post office Address conteast Gata Singan Technologies Japan, Lus P Suppn Recompt Union 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第四共同発明者がいる場合、その氏名 Fuji nor of fourth joint inventor, if any Junguo XU 参四共同発明者の署名 日付 Fourth inventor's signature Date しいました。 Chizonship Japan 郵便の変先 Post office Address conteast Singan Technologies Japan, Lus P Suppn Recompt Union 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Fuji nor inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence は Chizenship		Full name of third joint inventor, if any		
使所 Residence Tsuchitura, Japan		Mikio TOKUYAMA		
国第	日付			
国籍		nikin Topovama at. 2	7, 2003	
国籍		Residence		
関係の変先 Post office Address co-letteral datast forage Technologies Japan, Ltd. P Supprt RoomiPU-Ram 1, Kirithara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第四共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fourth joint inventor, if any Junguo XU 和以上子 2003 Residence Chiyoda, Japan Gitzenship Japan Post office Address contrach Guesal Storage Technologies Japan, Ltd. P Supprt RoomiPU-Ram 1, Kirithara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の寄名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of skth joint inventor, if any 第五共同発明者がいる場合。その氏名 Full name of skth joint inventor, if any 第五共同発明者がいる場合。その氏名 Full name of skth joint inventor, if any 第六共同発明者がいる場合。その氏名 Full name of skth joint inventor, if any 第六共同発明者の寄名 日付 Stxth inventor's signature Date		Tsuchiura, Japan		
緊硬の宛先		Citizenship		
は Paper Hooniff United States Surgar Technologies Japan, Lat. P Support Roomiff-United 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第四共同発明者の署名 日付 Fourth inventor's signature Date Junguo XU 第四共同発明者の署名 日付 Fourth inventor's signature Date Chiyoda, Japan Gitzenship Japan Gitzenship Japan Signory Contact Residence Chiyoda, Japan Gitzenship Japan Post office Address contact Robal Storage Technologies Japan, Lat. If Supert Roomiff-United 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence 「日村 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者がいる場合、その氏名 「Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 「日村 Sixth inventor's signature Date 1 「日村 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者がいる場合、その氏名 「Sixth inventor's signature Date 日村 Sixth inventor's signature Date 1 「日村 Residence Date 1 「日本 Residence Date 1		Japan		
第四共同発明者がいる場合、その氏名 第四共同発明者の署名 日付 Fourth inventor, if any Junguo XU 第四共同発明者の署名 日付 Fourth inventor's signature Date			Room(FU-R8P)	
期四共同発明者の署名 日付 Fourth inventor's signature Date (上所 Residence Chiyoda, Japan (Ditzenship Japan 野便の宛先 Post office Address ch Hizer Global Storage Technologies Japan, Lid. IP Suppn Recon(FU-Ram, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Residence 回籍 Citzenship 郵便の宛先 Post office Address Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any Residence 回籍 Citzenship Microscopic Signature Date Residence Full name of sixth joint inventor, if any Residence Date Residence Date Microscopic Signature Date Residence Date Microscopic Signature Date Residence Date Citzenship Residence Date Citzenship Residence Date Citzenship			a-ken,	
第四共同発明者の署名 日付 Fourth inventor's signature Date Jungus Nov. 4 2003 住所 Residence Chiyoda, Japan © Citizenship Japan 郵便の宛先 Post office Address ob Hachi Gobal Storage Technologies Japan, Ltd. IP Suppn Room(FU-Reff) 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8568 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date © Citizenship 郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 「Full name of sixth joint inventor, if any 第元共同発明者がいる場合、その氏名 「Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者がいる場合、その氏名 「Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship		Full name of fourth joint inventor, if any	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
使所 Residence Chiyoda, Japan Differential Japan Differential Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Suppr Room(FU-Ram, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date Date Differential Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Suppr Room(FU-Ram, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan Ratipa		Junguo XU		
使所 Residence Chiyoda, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post office Address clo Hitachi Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Suppt Room(FU-RaP, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence	日付	Fourth inventor's signature Date	,	
使所 Residence Chiyoda, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post office Address clo Hitachi Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Suppt Room(FU-RaP, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence		Jun Onio M	צממה ב	
国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post office Address co-litechia Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Supprt Room(FU-RBP, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship			1.2002	
国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post office Address c/ Hitach Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Supprt Room(FU-RBP, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 , Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence		Chiyoda, Japan		
野使の宛先 Post office Address clo Hitachi Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Supprt Room(FU-RBP, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 目付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence ©だはzenship 郭大共同発明者がいる場合、その氏名 , 第六共同発明者がいる場合、その氏名 , 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence		<u>·</u>	· · ·	
野使の宛先 Post office Address clo Hilachi Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Supprt Room(FU-RBP 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence S W S W S S S S S S S S S				
には Hitachi Global Storage Technologies Japan, Lut. IP Supprt Room(FU-R8P, 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 252-8588 Japan 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 郭六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship				
第五共同発明者の署名 日付 Fifth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 , Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship		c/o Hitachi Global Storage Technologies Japan, Ltd. IP Supprt I 1, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagaw		
世所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship		Full name of fifth joint inventor, if any		
国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	日付	Fifth inventor's signature Date		
郵便の宛先 Post office Address 第六共同発明者がいる場合、その氏名 , Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship		Residence		
第六共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of sixth joint inventor, if any 第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence Citizenship		Citizenship		
第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship	-	Post office Address		
第六共同発明者の署名 日付 Sixth inventor's signature Date 住所 Residence Sixth inventor's signature Date		Full name of sixth joint inventor, if any		
住所 Residence Sitizenship				
国籍 Citizenship	日付	Sixth inventor's signature Date		
		Residence		
郵便の宛先 Post office Address		Citizenship		
		Post office Address		
		日付	Mikio TOKUYAMA 日付	